



Universidad
de Navarra

Medical consultations in English (F. Medicina)

Guía docente 2023-24

PRESENTACIÓN

This course is designed to teach Medical Students how to conduct a Doctor-Patient interview in English. It follows a modern, patient-centric approach to taking a clinical history of the patient, which not only looks at the Present Complaint, but also the Social and Family History, among other aspects. Although the Doctor remains the authoritative figure in the dialogue, the Patient is invited to share their ideas, concerns and expectations regarding the complaint. Thus, course participants are taught the subtleties and nuances of the interviewing technique which fosters rapport with, and empathy for the patient's condition.

Annual Subject

ECTS: 3 (27 class hours)

Type of subject: Elective

Language of class: English

Target audience: Students of Medicine years 2 - 6

Degree: Degree of Medicine

Module VI: Elective subjects

Section1: Electives

Teacher: Herman Cloete (hcloete@unav.es or hcloete@external.unav.es)

Time: Tuesdays and Wednesdays, 19:00 - 20:30

Room: Aula 4, Edificio Los Castaños

Entry Requirements

All participants should have at least an intermediate level of general English. If you have any doubts as regards this, contact your teacher directly.

COMPETENCIAS

COMPETENCIAS GENERALES:



CG20 - Adquirir experiencia clínica adecuada en instituciones hospitalarias, centros de salud u otras instituciones sanitarias, bajo supervisión, así como conocimientos básicos de gestión clínica centrada en el paciente y utilización adecuada de pruebas, medicamentos y demás recursos del sistema sanitario.

CG23 - Comunicarse de modo efectivo y claro, tanto de forma oral como escrita, con los pacientes, los familiares, los medios de comunicación y otros profesionales.

CG24 - Establecer una buena comunicación interpersonal que capacite para dirigirse con eficiencia y empatía a los pacientes, a los familiares, medios de comunicación y otros profesionales.

CG06 - Desarrollar la práctica profesional con respeto a otros profesionales de la salud, adquiriendo habilidades de trabajo en equipo

CG07 - Comprender y reconocer la estructura y función normal del cuerpo humano, a nivel molecular, celular, tisular, orgánico y de sistemas, en las distintas etapas de la vida y en los dos sexos.

CG09 - Comprender y reconocer los efectos, mecanismos y manifestaciones de la enfermedad sobre la estructura y función del cuerpo humano

CG10 - Comprender y reconocer los agentes causantes y factores de riesgo que determinan los estados de salud y el desarrollo de la enfermedad.

CG15 - Tener capacidad para elaborar un juicio diagnóstico inicial y establecer una estrategia diagnóstica razonada.

CG17 - Establecer el diagnóstico, pronóstico y tratamiento, aplicando los principios basados en la mejor información posible y en condiciones de seguridad clínica.

CG38 - Ser capaz de desenvolverse en ámbitos científicos y clínicos internacionales para participar en una investigación traslacional en el campo de la biomedicina.

Competencias transversales implicadas en el curso

15. Obtener y elaborar una historia clínica que contenga toda la información relevante.

23. Escuchar con atención, obtener y sintetizar información pertinente acerca de los problemas que aquejan al enfermo y comprender el contenido de esta información.

24. Redactar historias clínicas y otros registros médicos de forma comprensible a terceros.

25. Comunicarse de modo efectivo y claro, tanto de forma oral como escrita, con los pacientes, los familiares, los medios de comunicación y otros profesionales

26. Establecer una buena comunicación interpersonal que capacite para dirigirse con eficiencia y empatía a los pacientes, a los familiares, medios de comunicación y otros profesionales.

41. Conocer los aspectos de la comunicación con pacientes, familiares y su entorno social: Modelos de relación clínica, entrevista, comunicación verbal, no verbal e interferencias.



Universidad
de Navarra

42. Dar malas noticias. Redactar historias, informes, instrucciones y otros registros, de forma comprensible a pacientes, familiares y otros profesionales.

PROGRAMA

Programme

The course will cover the following topics:

- A. Patient- Doctor Communication - The background
- B. Getting Started with the Interview
- C. History of the Presenting Complaint
- D. Advanced Information Gathering
- E. Past Medical, Family History & Social History
- F. Exam Practice

In addition, course participants will learn

1. grammar for the formulation and appropriateness of the different question types
2. vocabulary related to medical terminology
3. how to navigate between medical terminology and their everyday equivalents
4. commonly used phrases, expressions and phrasal verbs

ACTIVIDADES FORMATIVAS

Two 90-minute sessions per week, during the first semester of the academic year 2023-2024.

A wide range of pedagogical activity types will be employed including individual, pair and group work.

EVALUACIÓN

The evaluation for the course will be based on the following sections:

- A written mid-term test consisting of a listening (a doctor interviewing a patient), and Grammar and Vocabulary (10% of the final grade)
- An oral exam where the student will be expected to conduct an interview with a patient. Students will be evaluated both on their interviewing technique, the use of grammar and vocabulary, and the quality and accuracy of the written notes they take (50% of the final grade).
- A final written exam consisting of a listening (a doctor interviewing a patient), and Grammar and Vocabulary (40% of the final grade):



Universidad
de Navarra

- vocabulary exercises testing knowledge and use of key phrases used when taking a clinical history

- a listening exercise based on a recording of a doctor-patient interview

Mid-term test: date to be confirmed

Final written exam: date to be confirmed

Final oral exam (interviews): dates to be confirmed

HORARIOS DE ATENCIÓN

Contact your class teacher Herman Cloete via email (hcloete@unav.es) to arrange a meeting.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

1. The coursebook for this subject (in a pdf format) will be available in ADI (contenidos).
2. Additional Grammar and Vocabulary exercises: CHECK YOUR ENGLISH VOCABULARY FOR MEDICINE (third edition), which can be found on the Internet